

TEATRUL  
GEORGE  
CIPRIAN



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUZĂU  
CONSILIUL LOCAL BUZĂU



MINISTERUL  
CULTURII



ediția a X-a, Buzău, 18 - 25 mai 2013

# GALA VEDETELOR

VEDETE: Teatrul GEORGE CIPRIAN

## PROGRAM

## vedete Teatrul

Sala de ședințe a Consiliului Județean Buzău  
Secțiunea OFICIALĂ

**Sâmbătă, 18 mai, ora 19.00:**

**Vernisajul expoziției de păpuși și marionete**

Prezintă: Călin Mocanu, directorul Teatrului Țândărică, București

**Deschiderea festivalului (constituirea Juriului de Public)**

Recital extraordinar **Ludwig, Niccolo & Jo**, un spectacol de Radu Gheorghe,  
cu: Radu Gheorghe, Mihai Bisericanu, Georgeta Ciocărlan  
(spectacol în afara concursului)

**Duminică, 19 mai, ora 19.00:**

**Teatrul „George Ciprian”, Buzău**

**Sirena și Victoria** de Aleksandr Galin, traducerea: Tudor Steriade,  
un spectacol de Diana Lupescu, cu: Valeria Ogășanu, Virgil Ogășanu, Diana Lupescu

**Luni, 20 mai, ora 18.00:**

**Teatrul „George Ciprian”, Buzău**

**Părinții teribili** de Jean Cocteau, traducerea: Silvia Dumitriu, un spectacol de Diana  
Lupescu, cu: Diana Lupescu, Marius Bodochi, Magda Catone, Silviu Biriș, Cristina Florea /  
Raluca Jugănar

**Marți, 21 mai, ora 18.00:**

**Teatrul „George Ciprian”, Buzău și Teatrul „Nottara”, București**

**Vacanță în Guadelupa** de Pierre Savuil și Éric Assous, traducerea: Zeno Fodor, un  
spectacol de Diana Lupescu, asistent scenografie: Victor Diaconu,  
cu: Adrian Văncică / Mircea Diaconu, Ion Haiduc / Constantin Cotimanis,  
Ada Navrot, Dani Popescu, Crenguța Hariton, Corina Dragomir

**Miercuri, 22 mai, ora 18.00:**

**Teatrul „George Ciprian”, Buzău**

**Fii cuminte, Cristofor!** de Aurel Baranga, regia: Diana Lupescu,  
scenografia: Adriana Raicu, cu: Tania Popa, Silviu Biriș / Ion Grosu,  
Magda Catone / Ada Navrot, Cristian Nicolaie  
(cel mai longeviv spectacol al teatrului)

**Joi, 23 mai, ora 18.00:**

**Teatrul „George Ciprian”, Buzău**

**Variațiuni enigmatice** de Eric-Emmanuel Schmitt, regia: Claudiu Goga,  
scenografia: Sică Rusescu, cu: Alexandru Repan și Mircea Diaconu

**Vineri, 24 mai, ora 18.00:**

**Teatrul Național „Mihai Eminescu”, Chișinău**

**Pomul vieții** de Dumitru Matkovski, regia: Alexandru Cozub,  
maestru de cor: Ștefan Lutenco, decorul: Boris Golea,  
costumele: Ludmila Furdul, selecția muzicală: Alexandru Țârșu,  
cu: Ion Mocanu, Olga Guțu-Cucu, Ghenadie Gălcă, Ninela Caranfil,  
Alexandru Pleșca, Angela Ciobanu, Cornelia Maros-Suveică, Iurie Negoită, Nicolae Darie,  
Vladimir Cobasnean, Nicolae Ghereg, Nicu Suveică,  
corul: Ninela Caranfil, Anișoara Bunescu, Ana Tkacenco, Ion Mocanu,  
Angela Ciobanu, Iurie Negoită, Nicolae Darie, Nicu Suveică,  
Alexandru Pleșca, Vladimir Cobasnean, Iurie Radu, Victor Drumi,  
Nicolae Ghereg, Valentin Zorilă, Cornelia Maros-Suveică, Mihai Zubcu,  
Doriana Zubcu-Marginean, Olga Guțu-Cucu

### Parcul Crâng

**Sâmbătă, 18 mai și Duminică, 19 mai,  
orele 11.00 și 16.00: Spectacol pentru copii**  
**Lumea poveștilor** cu Flori Popa și Cătălina Nedelea

**Sâmbătă, 25 mai**

**ora 19.00 – 19.45: Festivitatea de premiere**

**ora 19.45 - 21.00: Teatrul „Nottara”, București**  
**Umor, amor, fior de dor în... București**, regia și  
scenariul: Diana Lupescu,  
coregrafia: Roxana Colceag, direcția muzicală:  
prof.univ.dr. Dan Ardelean,  
cu: Crenguța Hariton, Ioana Calotă, Raluca Gheorghiu,  
Cristina Păun, Roxana Colceag, Gabriel Raută,  
Cristian Nicolaie, Alexandru Mike Gheorghiu, Ionuț  
Anghel, Vlad Gălățianu

**ora 21.00 – 22.30: Centrul Județean pentru Cultură  
și Artă Buzău**

**Seară românească**

În deschidere:

**Melodii de pe Valea Buzăului** în interpretarea  
orchestrei Centrului Județean pentru Cultură și Artă  
Buzău, dirijor: Sorin Mandache, prezentator: Mădălina  
Manolache

**Tablou muntenesc**, în interpretarea Ansamblului  
„Plaiurile Mioriței”,  
coregrafia: Marin Barbu, interpretează: Teodora  
Bârsan, Ghencea Valentin, Diana Ioniță;

**Putpuriu orchestral;**

**Suită dans din zona Moldovei**,  
interpretează: Filofteia Drăghici, Ion Băicuș, Adriana  
Stuparu, Nicolae Opreșan;

**Călușul**

**Închiderea Festivalului: Foc de artificii**

Sponsor  
principal



Sponsori



Parteneri  
media



## CONTINUARE PROGRAM

**Cafeneaua Artiștilor (Bd. Nicolae Bălcescu, nr. 36)**

**Secțiunea VEDETA DE MĂINE**

(în parteneriat cu UNATC)

**Luni, 20 mai, ora 22.00:**

**UNATC „I.L. Caragiale”, București**

**Elixirul** de Mihai-Gruia Sandu, Master II, Arta actorului, coordonator proiect: prof.univ.dr. Mihai-Gruia Sandu, asistent regie: drd. Ștefan Lupu, coregrafie: lect.univ.dr. Roxana Colceag, scenografie și costume: Măriuca Ignat (master II, scenografie), light design: Lucian Moga (master I, light&sound design), Alexandru Bibere, cu: Aida Avieritei, Ana-Maria Bercu, Ioana Manciu, Sergiu Costache, Liviu Chițu, Cezar Grumăzescu, Lucian Ionescu, Vlad Pavel, Alexandru Sinca, Pavel Ulici (Producție a Studioului de Teatru al UNATC „I.L. Caragiale”, București)

**Marti, 21 mai, ora 22.00:**

**Teatrul „George Ciprian”**

**Feisbuc** de Diana Iarca, un spectacol de Alexandru Jitea, cu: Ioana Calotă, Diana Iarca, Laura Anghel, Marina Neagu

**Miercuri, 22 mai, ora 22.00:**

**Insomniile... de altădată**, după texte de Dumitru Solomon și îndrumat regional de Mihai Lungeanu, cu: Cristi Dionise și Claudia Drăgan

**Joi, 23 mai, ora 20.00:**

**Trupa Traffic greu** - București (muzică rock)

Ciprian Fazolarie (voce, chitară, armonie, chitară solo), Cătălin Stancu (chitară armonie, chitară solo), Florentin Stancu (chitară bass), Marius Crețu (tobe), Cristina Dora Folea (voce)

### Biblioteca Județeană „V. Voiculescu”

**Luni, 20 mai**

**ora 11.30 – 13.00:**

**Eveniment:**

**Un itinerar al pasiunilor teatrale: București – Buzău – Retur**

Moderatori: Marina Constantinescu, Gina Chivulescu, Marinela Țepuș  
Invitați: Virgil Ogășanu, Valeria Ogășanu, Diana Lupescu, Mircea Diaconu, Catrinel Dumitrescu, Emil Boroghină, Magda Catone, Marius Bodochi, Silviu Biriș

**ora 13.00 – 14.00:**

Actorul Virgil Ogășanu va prezenta un fragment din spectacolul radiofonic **Simfonie pentru violator și orchestră** de Daniel Ernestina. Audiție organizată în parteneriat cu Teatrul Național Radiofonic.

**Marti, 21 mai**

**ora 11.30 – 13.00:**

Colocvii: **BUZĂU – capitală teatrală... bucureșteană și nu numai**

Moderatori: Marinela Țepuș, directorul Teatrului „Nottara”, Emanuel Alecsandru Papagheorghiu, directorul Direcției Cultură, Învățământ, Turism din Primăria Municipiului București

Invitați: Maia Morgenstern, George Mihăiță, Mircea Diaconu, Răzvan Ioan Dincă, George Ivașcu, Adrian Țitieni, Lucian Sabados

**ora 13.00 – 14.00:**

Actrița Dorina Lazăr va prezenta un fragment din spectacolul radiofonic **Mari actori de comedie**, realizat de Silvia Cusursuz și Mircea Zăvoianu. Audiție organizată în parteneriat cu Teatrul Național Radiofonic.

### Sala de ședințe a Consiliului Județean Buzău

**Miercuri, 22 mai, ora 11.30:**

**Tele/teatru... ieri și azi**

Moderatori: Ion Parhon, Diana Lupescu, Silviu Jicman

Invitați: Tania Popa, Silviu Biriș, Magda Catone, Cristian Nicolae

Invitați de la TVR: Liana Săndulescu, Sânziana Mișoșoiu,

Sanda Vișan, Gini Ignat

Pentru informații și rezervări de bilete:

**Mirela Dumitrescu - 0740.496.561**

www.teatrulgeorgeciprian.ro

## Zilele MIHAI EMINESCU 14 -15 iunie 2013

**Biblioteca Județeană „V. Voiculescu”**

**Vineri, 14 iunie**

**ora 11.00:**

Eveniment cultural: **Întâlnire cu George Banu, Cetățean de Onoare** al municipiului Buzău, președinte de onoare al Asociației Internaționale a Criticilor de Teatru, profesor de studii teatrale la Sorbonne Nouvelle din Paris și **Doctor Honoris Causa** al mai multor universități europene.

Colocvii: **Vreme trece, vreme vine... Eminescu ne rămâne!**

Moderatori: Dumitru Ene (Inspector școlar general, Inspectoratul Școlar Județean Buzău), Dan Dudaș (Director al Liceului „Mihai Eminescu” din Buzău), Dan-Marius Zarafescu (consilier superior la Ministerul Culturii), Emanuel Alecsandru Papagheorghiu (Director al Direcției Cultură, Învățământ, Turism din Primăria Municipiului București)

Invitați: Emil Boroghină (Directorul Festivalului „Shakespeare”, Craiova), Mircea Diaconu, Diana Lupescu, Marina Neagu, Diana Iarca (actori), Marinela Țepuș (Directorul Teatrului „Nottara”), Gina Chivulescu (Directorul Teatrului „George Ciprian”), Mihai Lungeanu (regizor artistic la Societatea Română de Radiodifuziune), Mioara Sângeorzan (Director al Liceului de Artă „Margareta Sterian” din Buzău), Maria Sârbu (Ziarul *Jurnalul Național*)  
Evenimentul **Copacul cu Poezii** produs și susținut de alt.F.E.L.

**ora 12.00:**

Audiție radiofonică: **Vreme trece, vreme vine...**

recital **Ilie Gheorghe**,

realizat în parteneriat cu Teatrul Național Radiofonic.

**ora 18.00:**

Spectacol de unică ascultare:

**Gânduri eminesciene, vorbe fără vârstă** rostite de actorii

Emil Boroghină, Mircea Diaconu, Diana Lupescu, Lucian Ghimiși, Marina Neagu, Diana Iarca, într-un dialog poetic moderat și recitat de Marinela Țepuș, Dan-Marius Zarafescu, Gina Chivulescu, Mihai Lungeanu.

Spectacolul va beneficia de aprecierile și deciziile unui juriu

*ad-hoc*, alcătuit din spectatori prezenți la eveniment.

**Sâmbătă, 15 iunie**

**ora 11.00 – 13.00:**

Concurs de interpretare pentru elevii de liceu:

**Eminescu și noi.**

Juriul: Emil Boroghină, Mircea Diaconu, Diana Lupescu, Lucian Ghimiși, Diana Iarca, Marina Neagu, Marinela Țepuș, Dan-Marius Zarafescu, Gina Chivulescu, Mihai Lungeanu

**Cafeneaua Artiștilor (Bd. Nicolae Bălcescu, nr. 36)**

**Sâmbătă, 15 iunie,**

**ora 18.30:**

spectacol extraordinar:

**Recitându-l pe Eminescu...**

**La steaua care-a răsărit**

susținut de actorul Emil Boroghină

Prețul biletelor: **30 lei / spectacol**

Tip abonament:  
(min. 6 spectacole) **25 lei / spectacol**

Pentru pensionari,  
elevi și studenți: **15 lei / spectacol**

**Organizatori:** Consiliul Județean Buzău  
Teatrul „George Ciprian”  
Primăria Municipiului Buzău  
Consiliul Local Buzău  
Ministerul Culturii  
UNITER

**Parteneri:** Teatrul „Nottara”, București  
UNATC „I.L. Caragiale”, București  
Teatrul Național Radiofonic  
Centrul Județean pentru Cultură și Artă Buzău  
Biblioteca Județeană „V. Voiculescu”, Buzău  
Liceul de Artă „Margareta Sterian”  
Liceul „Mihai Eminescu”, Buzău